



**GRAN TEATRO  
DEL  
LICEO**  
BARCELONA

•  
EMPRESA:  
JOSÉ F. ARQUER



**TEMPORADA  
DE PRIMAVERA**

1951

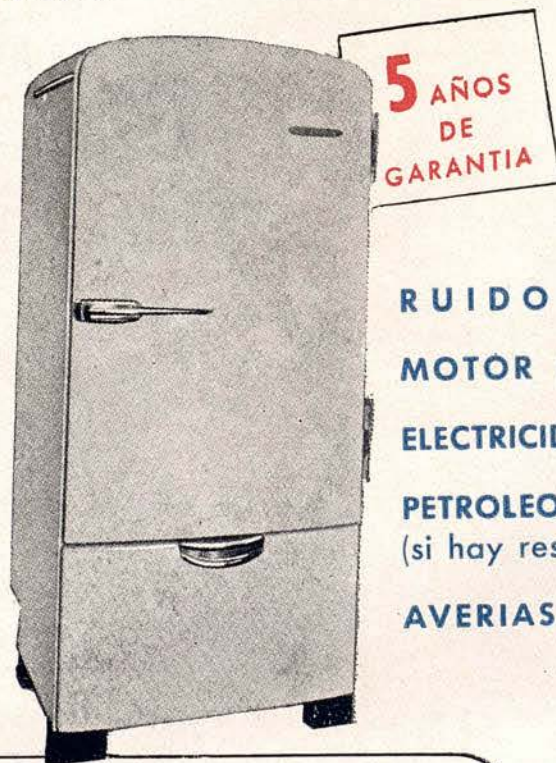


**BALLET DE L'OPERA DE PARIS**



# ¡NOVEDAD EXCEPCIONAL!

LE PRESENTAMOS ALGO DISTINTO Y MAS PERFECTO



**RUIDO** (nada)

**MOTOR** (no hay)

**ELECTRICIDAD** (poco)

**PETROLEO** ( $\frac{1}{2}$  l. día)  
(si hay restricciones)

**AVERIAS** (ninguna)

## TERMOFRIGIDUS

**EL FRIO PERMANENTE... SILENCIOSO**

DISTRIBUIDORES:

**CARDONA & MUNNÉ, S. A.**

Vergara, 1 - Teléf. 22.21.52

**RULL, S. A.**

P.º Gracia, 74 - Tel. 28.87.62



## GRAN TEATRO DEL LICEO

BARCELONA

EMPRESA:  
**JOSÉ F. ARQUER**

DIRECCIÓN ARTÍSTICA:  
**NAPOLÉONE ANNOVAZZI**

**TEMPORADA  
DE  
PRIMAVERA  
DE 1951**

# BALLET DE L'OPERA DE PARIS

**ORQUESTA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO**



*Para jabón  
de tocador...*



*Bella Aurora  
es el mejor*

ÚNICO PARA

CUTIS DELICADOS

FAMOSO

UNIVERSALMENTE



*Señora!!*

*Quiere juventud belleza y  
lozanía... Use usted  
jabón y Crema*

*Bella Aurora  
cada día*

ELIMINA: PECAS-MANCHAS-BARROS-IMPUREZAS

Producto de THE STILLMAN C<sup>o</sup>. AURORA. ILL. E.U.A.

## Que es el ballet

El Baile, la Danza, fué siempre considerado como un verdadero arte; «divino y etéreo movimiento» (de un himno egipcio); «traduce la alegría de la vida (Confucio); «es la expresión de la alegría» (Petrarca); «armónico deslizarse subordinado a la música (Mallarmé); «ritmo mudo, música visible» (Gautier); «es la metamorfosis en acción» (Valery); «es el verdadero espectáculo» (Ortega y Gasset). Así se han expresado esos grandes cerebros universales, en el tiempo y en el espacio, respecto del Baile y de la Danza. Pues bien, el ballet es mucho más, es el sumo arte, la quinta esencia de la Belleza, el resultado, el producto de los más nobles elementos de esa Belleza; la Idea, el Sonido, el Color y el Movimiento, por lo que son la Literatura, la Música, la Escenografía y la Coreografía los que prestan al Ballet, respectivamente, el tema, el ritmo, el marco y la acción.

He ahí porque decíamos que el Ballet es el arte sumo, el exquisito arte, la quinta esencia del mismo y la expresión más perfecta de la absoluta Belleza. Y como el Ballet es un arte en el que no existen los obstáculos del idioma, tiene una gran significación y universal aceptación, sobre todo en los momentos actuales del mundo.

Para servir este arte, ofreciendo sus más acusadas características de academicismo puro y de técnica perfecta, actúa ahora en el Gran Teatro del Liceo el BALLET DE L'OPERA DE PARIS, que tanta celebridad ha adquirido en el mundo coreográfico y que contribuirá, sin duda, a prestigiar en grado sumo la presente temporada de primavera





UN MANJAR  
EXIGE SU VINO



VINOS "DE AGUJA"  
ROSAKY

## COMPañIA

### Estrellas

SERGE LIFAR

LYCETTE DARSONVAL - MICHELINE BARDIN  
NINA VYROUBOVA - LIANE DAYDE - ROGER  
RITZ - MICHEL RENAULT - ALEXANDRE  
KALIOUJNY - MAX BOZZONI

### Primeras bailarinas

MADELEINE LAFON - DENISE BOURGEOIS - GENEVIEVE  
GUILLOT

### Primeros bailarines

LUCIEN LEGRAND - NICOLAS EFIMOFF

### Solistas

THALIA - RIGEL - BESSY - DELEPLANQUE - AMIGUES - CLAVIER - EVEN  
RAYET - GERODEZ - SIANINA - FRANCHETTI - BARI - X. ANDREANI  
DUFLOT

### Conjunto

Grimoin - Million - Assemat - Collement - Bertheas - Naud - Serval  
Perrot - Lacotte - Descombey - Blanc - Jodel

### Director de orquesta

ROBERT BLOT

### Maestro de baile

SERGE LIFAR

Regidor del Ballet  
JULES OUDART

Jefe de decorados  
MOULENE

Director de canto  
PICARD

Jefe maquinista  
Guillardeau

Jefe electricista  
Fontes





PROMESA • EMBRUJO  
DE SEVILLA

• MYRURGIA •



SERGE LIFAR





LYCETTE DARSONVAL

*Automóviles* **ARQUER**

SALUDA A SU DISTINGUIDA  
CLIENTELA Y LE OFRECE  
LOS ULTIMOS MODELOS 1951

TRAVESERA DE GRACIA, 3 - BARCELONA

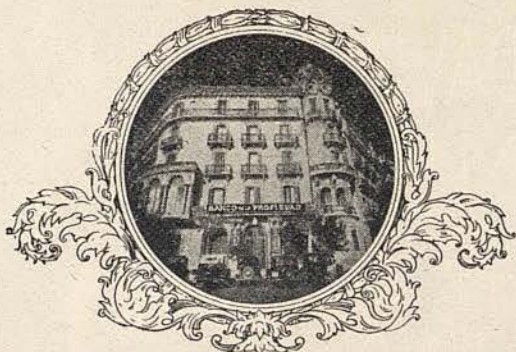
TODAVIA  
EMIR  
TABU  
PLATINO  
20 QUILATES



*perfumes*  
**Dana**

PARIS • NEW-YORK • BUENOS AIRES • BARCELONA





## BANCO DE LA PROPIEDAD

ADMINISTRACIÓN DE FINCAS - PRÉSTAMOS CON  
GARANTÍA DE ALQUILERES - COMPRA - VENTA  
AGENTE DE PRÉSTAMOS PARA EL BANCO HIPOTECARIO  
DE ESPAÑA - CUENTAS CORRIENTES - VALORES  
Y CUPONES - CAJA DE AHORROS - DEPÓSITOS

### Casa Central:

BARCELONA: Gerona, 2 (Ronda S. Pedro)  
Apart. de Correos 403 - Teléf. 25-31-91

### Sucursales:

MADRID: P. Independencia, 5-T. 26-14-18  
ZARAGOZA: Costa, 2 - Apart. 121 - T. 6765  
VALLADOLID: Santiago, 29 y 31 - T. 1915

### Agencia Urbana:

S. ANDRÉS DEL PALOMAR: S. Andrés, 104

### Agencias:

BADALONA, HOSPITALET DE LLOBREGAT  
y TARRASA

Delegación en SABADELL

Direc. Teleg.: "PROPIEBANC"



MICHELINE  
BARDIN

*lencería fina*

*Brunel*

BALMES, 228 Y 230  
(entre Travesera  
y Mariano Cubí)  
TELÉFONO 28-50-02

BARCELONA



Gama

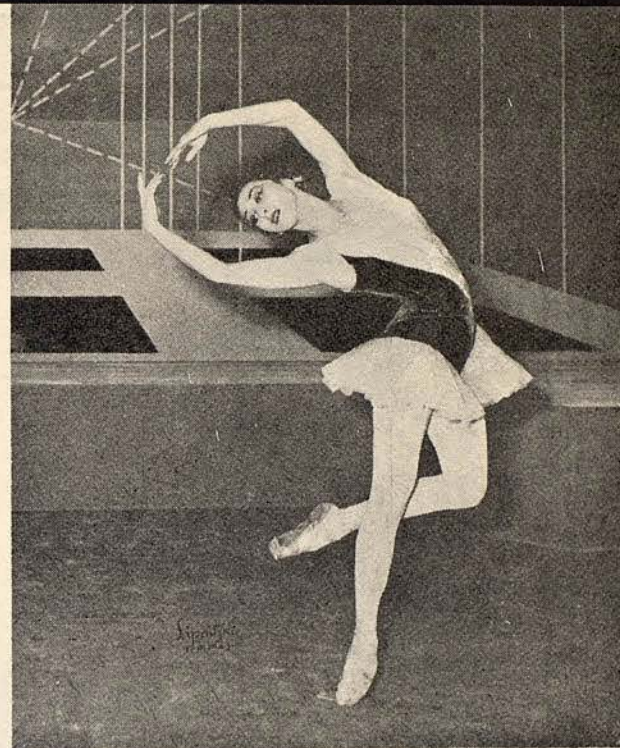
*El perfume de Paris*



DE  
**RAPHAEL**

CONCESIONARIOS  
A. PUIG Y C<sup>IA</sup> BARCELONA

NINA  
VYROUBOVA



### *Metales Salvador Domenech*

BRONCES PARA EL HOGAR  
RELOJES ARTISTICOS  
ORFEBRERIA RELIGIOSA CAMPANAS

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS



Tallers, 45 (Frente calle Jovellancs) - Teléfono 21.63.06  
B A R C E L O N A





*Jantzen*



EL TRAJE  
DE BAÑO  
INTERNA-  
CIONAL

PIDA NUESTRO CATA-  
LOGO A BALMES, 242  
BARCELONA SE LO  
ENVIAREMOS GRATIS



LIANE  
DAYDÉ

CRISTAL



PORCELANA

*Délzor*

AV. GENERALISIMO, 460 - TEL. 27 56 84

(RBLA. CATALUÑA - PASEO GRACIA)

BARCELONA



ROGER  
RITZ



PASAJES AEREOS Y MARITIMOS VIAJES A  
"FORFAIT" - BILLETES F. F. C. C. EXCURSIONES



**Viajes Marco**

AGENCIA DE VIAJES  
G. A. T. N.º 23

R. del Centro, 27 (Frente Hotel Oriente) - Teléf. 21-85-54  
Dirección Telegráfica: «Marcotourist» - BARCELONA

*No es un  
desconocido  
...*



*Es el célèbre*

**rouge baiser**

ESTUDIADO EN PARIS POR PAUL BAUDECROUX

CONCESIONARIO

**Colomer** *Ltda.*





## SU TRAJE DE BAÑO A MEDIDA

con el género que a Ud. le agrade



CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS PARA ESPAÑA:

# COSMOPOLITAN

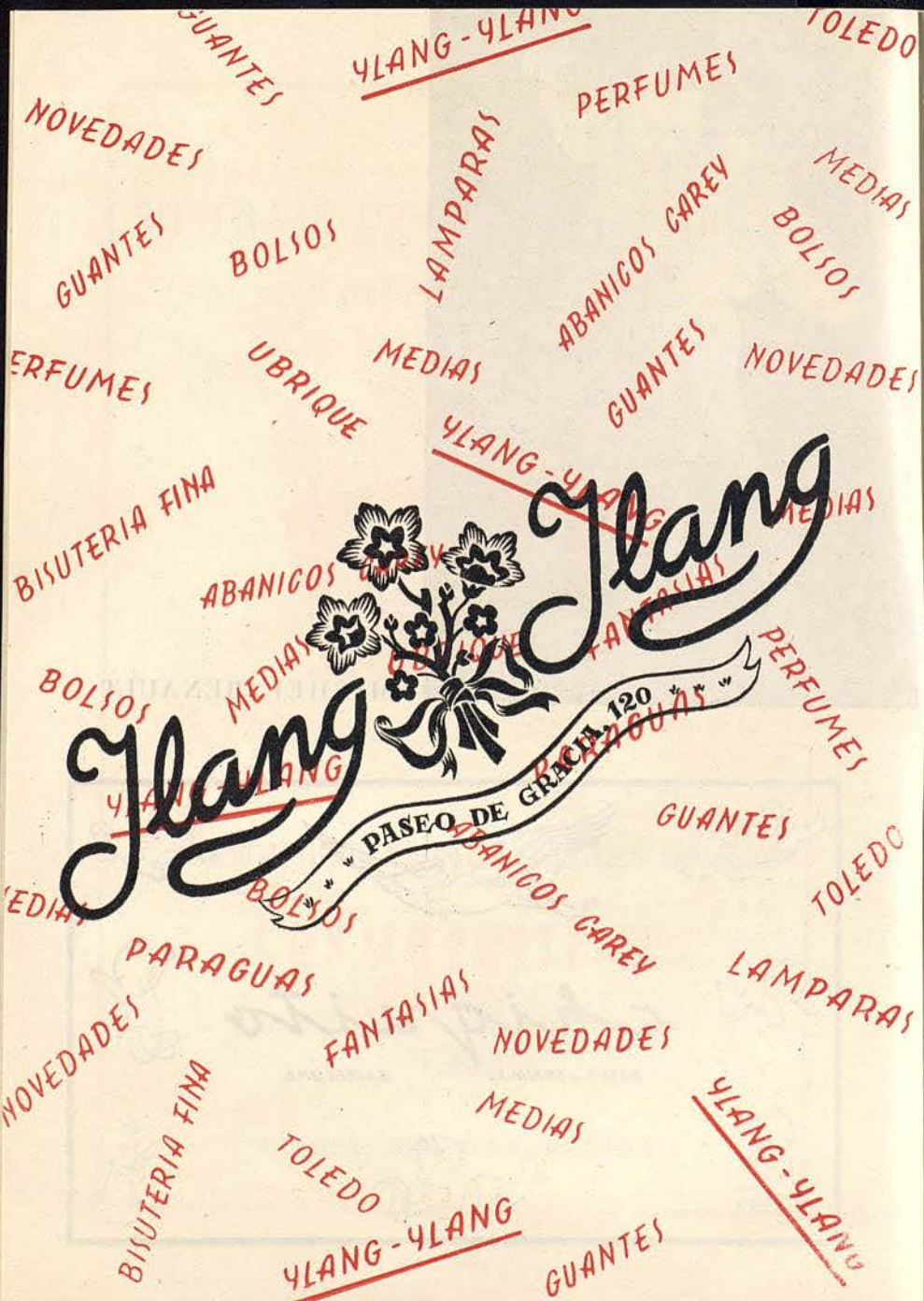
BALMES, 240 - BARCELONA



MICHEL RENAULT







## SEXTA FUNCION

JUEVES, 17 DE MAYO DE 1951

NOCHE A LAS 10

4.<sup>a</sup> de propiedad y abono a noches, correspondiente al 1.<sup>er</sup> Turno

I

### LES ANIMAUX MODELES

Ballet en un acto, según fábulas de La Fontaine.  
Música de Francis Poulenc.  
Coreografía de Serge Lifar.  
Decorados y vestuario según maquetas de Brianchon.

II

### PHEDRE

Tragedia coreográfica de Jean Cocteau.  
Música de Georges Auric.  
Acción danzada de Serge Lifar.

III

### SUITE EN BLANC

Ballet sobre fragmentos musicales de la Suite «Namouna» de  
Edouard Lalo.  
Coreografía de Serge Lifar.

### ORDEN DE ENTRADA:

1. LA SIESTE, Mlles Paulete DYNALIX, Genevieve GUILLOT, Rita THALIA.
2. PAS DE TROIS, Mlle. Micheline BARDIN, Mrs. Roger RITZ, Max BOZZONI.
3. VARIATION, Mlle Madeleine LAFON.
4. PAS DE CINQ, Mlle. Denise BOURGEOIS, Mrs. BARI, FRANCHETTI, DUFLOT, DESCOMBEY.
5. VARIATION, Mlle. VIROUBOVA.
6. MAZURCA, Mr Michel RENAULT.
7. ADAGE, Mlle. Liane DAYDE, Mr. Serge LIFAR.
8. VARIATION, Mlle. Lycette DARSONVAL.
9. FINAL, Todo el conjunto.

## ORQUESTA DEL GRAN TEATRO DEL LICEO

BAJO LA DIRECCION DEL

Maestro ROBERT BLOT





## CANASTA

P. de Arambure

Luxer, S. A.

I

## GUIGNOL ET PANDORE

Ballet en un acto de Serge Lifar.  
Música de André Jolivet.  
Coreografía de Serge Lifar.

### REPARTO

<i>Guignollette</i> ... ..	Micheline BARDIN
<i>Guignol</i> ... ..	Miguel RENAULT
<i>El Arbitro</i> ... ..	Roger RITZ
<i>Pandore</i> ... ..	Max BOZZONI
<i>La Suegra</i> ... ..	Geneviève GUILLOT
<i>El Jefe de los verdugos</i> ... ..	EFIMOFF
<i>Los Jueces</i> ... ..	LEGRAND, Duflo, Andreani, Jodel
<i>Los Gendarmes</i> ... ..	Bari-Franchetti
<i>Los Verdugos</i> ... ..	Lacotte, Descombey, Blanc, Lernard, Ernoux, Auburtin

### MOTIVO

La escena y todo este ballet, ofrece una representación de títeres de muñecos. El Director del teatro es un muñeco y todos sus personajes son seres humanos, animados por las manos del autó-mata director.

## JOSE M.<sup>A</sup> LLOBET BOSCH

### CONSTRUCTOR DE OBRAS

#### INGENIEROS:

JUAN PLANAS AMIEL  
BENITO CORTÉS VILLAVECCHIA  
RAFAEL AMAT CARRERAS

PASEO DE GRACIA, 73 - TELÉFONO 28 23 83

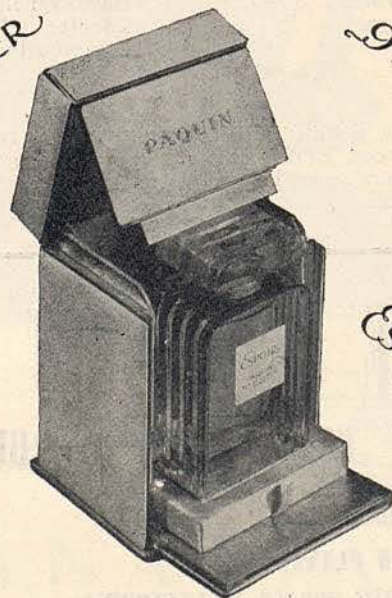




**PAQUIN**

3 RUE DE LA PAIX  
PARIS

*EVER AFTER*



*2x2*

*ESPOIR*

*Goya*

Luxor, S. A.

El enamorado Pandore hace la corte a la bella y fácil Guignollette. Los amantes son sorprendidos por el marido que ha sido por aquélla burlado, con lo que se promueve una reyerta durante la que llega la suegra, y que tiene como consecuencia la muerte de ésta y de Pandore.

Guignol, como consecuencia de su intervención en la lucha familiar es condenado a ser decapitado. Pero éste es inmortal: un gesto del director es suficiente para devolver la vida a los muertos y dar la señal para comenzar una alegre danza general, con lo que termina la pantomima de este ballet.



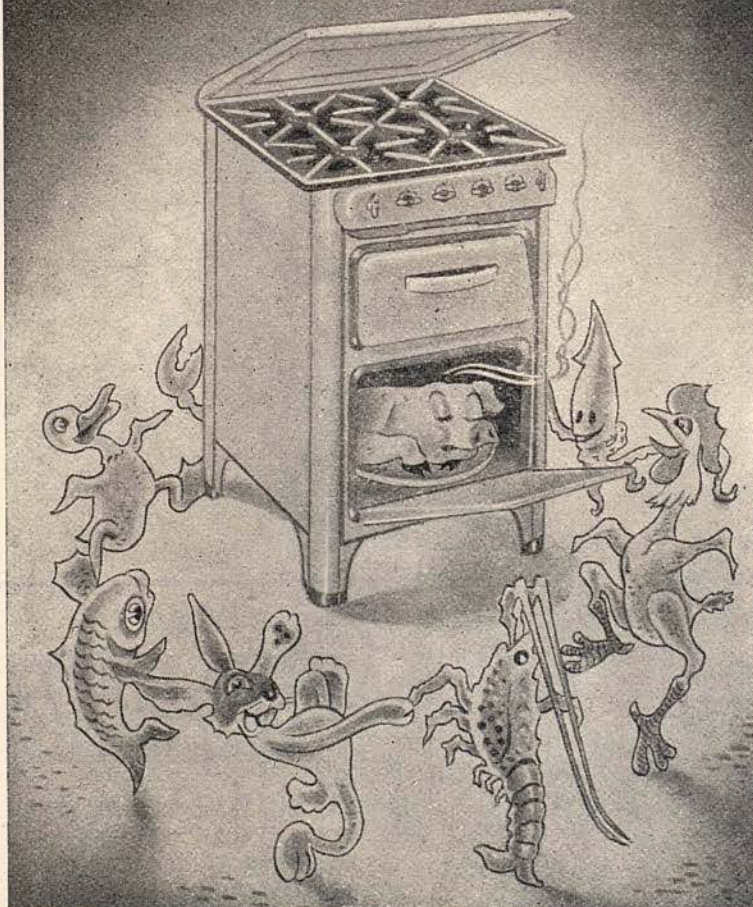
*Leche Inmoxa*

LIMPIA, SUAVIZA, Y NUTRE  
EL CUTIS, INDISPENSABLE A  
LAS SEÑORAS QUE UTILIZAN  
POLVOS, COLORETES Y FARDS

Depósito General para España:  
CURIEL, S. A. - ARAGÓN, 228 - BARCELONA



# COCINAS A GAS *Benavent*



ALMACEN Y OFICINAS:  
Valencia, 277 - Tel. 27.26.82  
BARCELONA

FÁBRICA EN  
ESPLUGAS DE LLOBREGAT  
c/. Norte s/n. - Teléfono 167

PARA BODAS, FIESTAS Y BANQUETES

## VINOS PATERNINA

LOS MEJORES DE LA RIOJA

II

### P H E D R E

Tragedia coreográfica de Jean Cocteau.

Música de Georges Auric.

Acción danzada de Serge Lifar.

#### R E P A R T O

<i>Fedra</i> .....	Lycette DARSONVAL
<i>Oenone</i> .....	Nina VYROUBOVA
<i>Aricia</i> .....	Liane DAYDE
<i>Hipólito</i> .....	Serge LIFAR
<i>Teseo</i> .....	Roegr RITZ

y

Srtas. Thalia, Rigel, Deleplanque, Amigues, Clavier, Even, Rayét, Gerodez, Sianina.

Sres. Franchetti, Bari, X. Andreani, Duflot.

Srtas. Grimoin, Million, Collement, Bertheas, Serval, Perrot, Maximy, Clerambault.

Sres. Lacotte, Descombey, Blanc, Jodel, Loinard, Ernoux, Auburtin, Romand.



CARBONES  
PERMANYER

GASPE, 23-TEL. 21 07 23







**KESTOS, finísimo sostén lencería, moldea impecablemente los contornos, proporcionando el encanto de un busto juvenil. KESTOS, fácil de colocar, agradable al uso, es indispensable a la mujer elegante para los deportes, la ciudad y de noche.**

*Exigir la marca KESTOS fijada en el interior de cada prenda*

El sostén KESTOS, se vende en las mejores Corseterías y casas de Novedades

# KESTOS

PARA COMER BIEN...

## *Peñón de Ifach*

POR SUS PRECIOS, POR SU AMBIENTE

Travesera Gracia, 35 (junto Muntaner)

PRUEBELO USTED Y NO IRA A OTRO SITIO

### MOTIVO

«Un mito es una ficción que nunca muere, y siempre es actual, porque los poetas lo repiten e impiden su desaparición.

Nadie debe ignorar el de Fedra, nieta del sol.

Por la palabra o por la danza glorifiquémosle.»

Así lo expresa, casi literalmente, el autor del asunto del ballet, el célebre Jean Cocteau, antes de ofrecer la sinopsis del mismo.

La serie de danzas o números de este ballet, es la siguiente:

Fedra rehusa que sus mujeres la adornen.

Ella ve, cerca de Oenone, a Hipólito sobre su carro.

Fedra huye ante los compañeros de Hipólito.

Aricia los intimida para que se marchen y estos dejan a Hipólito solo con ella.

Danza de Aricia y de Hipólito.

Se ve a Fedra declarar a Oenone su amor por Hipólito, y éste huye asustado.

Los marineros anuncian la muerte de Teseo. Luto y marcha fúnebre.

Oenone empuja a Fedra hacia Hipólito. No es culpable puesto que Teseo ha muerto.

Se ve a lo lejos la vuelta de Teseo.

Alegría de los marineros y de sus seguidoras.



PRIMER QUITAMANCHAS PERFUMADO

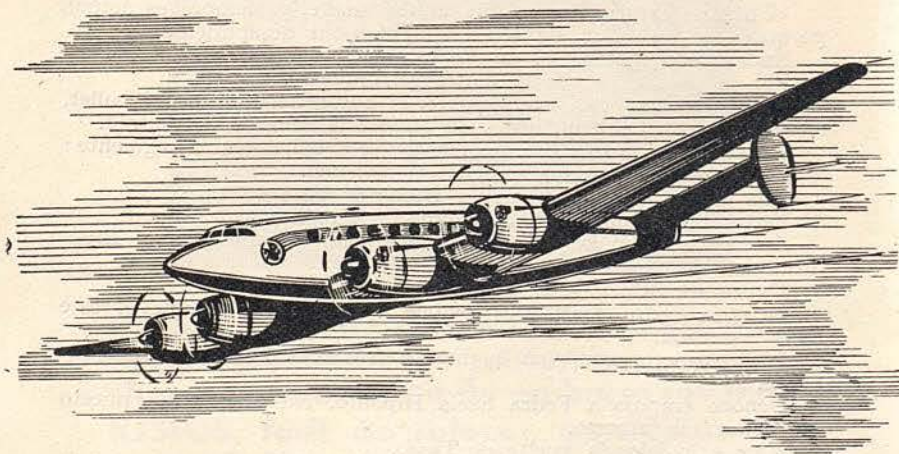
DESVANECE LAS MANCHAS

EN ESTELAS DE PERFUME



# 3 Servicios Semanales

BARCELONA-PARIS  
le ofrece **AIR FRANCE**



Realizando este maravilloso vuelo a bordo de un confortable cuatrimotor, podrá saborear una comida exquisita y degustar champagne francés, ofrecido todo ello gentilmente por

## AIR FRANCE



Paseo de Gracia, 11, 5.º, 1.º (Galería Condal) - Tel. 22.60.00 - BARCELONA

### VIEJO DEL 70

COÑAC

"DE LA RIVA" Jerez

Alegría de los compañeros de Hipólito.

Fedra expulsa a Oenone.

Teseo encuentra a su hijo que le declara su amor por Aricia.

Oenone se precipita en el mar.

Teseo encuentra a Fedra, la cual se entera de que tiene una rival y acusa a Hipólito.

Teseo pide ayuda a Neptuno. Neptuno aparece.

Se ve a Hipólito muerto arrastrado por sus caballos. Fedra ha bebido el veneno. Acaba confesando su crimen y cae muerta.

Se ve Apolo que ha disparado su flecha. A su derecha y a su izquierda están Minos y Pasifae.

Ninos y Pasifae descienden sobre la escena. La madre encuentra a su hija con su capa roja.



### SASTRERIA MOSELLA DAUDER, S. L.

Le ofrece su colección para la presente temporada, y agradecerá, como siempre, su agradable visita.

PASEO DE GRACIA, 92, ENTLO.

TELEFONO 27-45-66



*Sus mejores vacaciones?... en*



PARA INFORMES Y RESERVAS  
**HOTEL INTERNACIONAL**  
 RAMBLA DEL CENTRO, 1 Y 3 (FRENTE LICEO)  
 TELÉFONO 21-64-65 BARCELONA

III

## **SUITE EN BLANC**

Ballet sobre fragmentos musicales de la Suite «Namouna» de Edouard Lalo.

Coreografía de Serge Lifar.

por

Lycette DARSONVAL, Micheline BARDIN, Nina VYROUBOVA,  
 Liane DAYDE,

Serge LIFAR, Roger RITZ, Michel RENAULT,

Max BOZZONI

Madeleine LAFON, Denise BOURGEOIS,

Geneviève GUILLOT

y

Srtas. Thalia, Rigel, Bessy, Deleplanque, Amigues, Clavier,  
 Even, Rayet, Grimoin, Million, Collement, Bertheas, Serval.

Sres. Franchetti, Bari, X. Andreani, Dufлот, Lacotte, Descombey,  
 Blanc, Jodel, Loinar, Ernoux, Auburtin, Romand.

## **MOTIVO**

Fragmentos musicales de «Namouna», el ballet de Eduardo Lalo estrenado en 1882 en la Opera, son los diez estudios coreográficos de este ballet, desprovistos de todo lazo de acción, destinados solamente a valorizar las cualidades técnicas del Cuerpo de baile de la Academia Nacional Francesa de Música y de Danza, la Opera de París, del cual es bella creación este ballet y uno de sus más resonantes éxitos.



**JOSÉ GAY SANS**

LAURIA, 10 - TELÉFONO 22-27-92

•  
**VAJILLAS - CRISTALERIAS**  
**CUBIERTOS-OBJETOS REGALO**  
**CERAMICAS - PORCELANAS**  
**LISTAS BODA**



# a

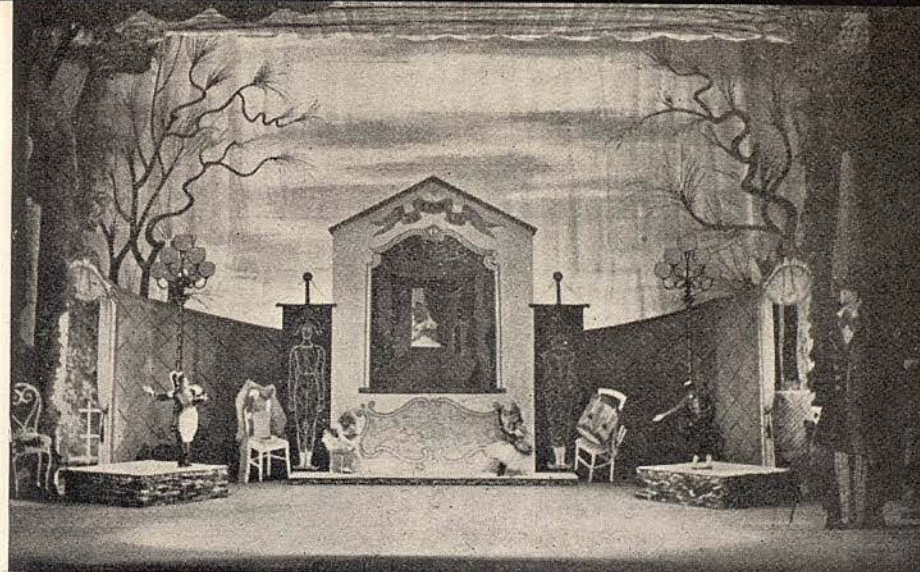
cierte en la  
elección de un establecimiento

esquí  
tenis  
golf  
playa  
camping  
sastrería  
modistería  
zapatería



**PEDREROL Y  
BOFILL S.L.**

AVENIDA GENERALÍSIMO FRANCO, 536 - BARCELONA



Decorado de «GUIGNOL ET PANDORE».

**Amalfi**  
SASTRE

Ronda San Pedro, 24  
Teléfono 21-88-35

BARCELONA





Lago Azul



Lago de Bachimaña



Lago de Bramatuero



Lago de Brazato

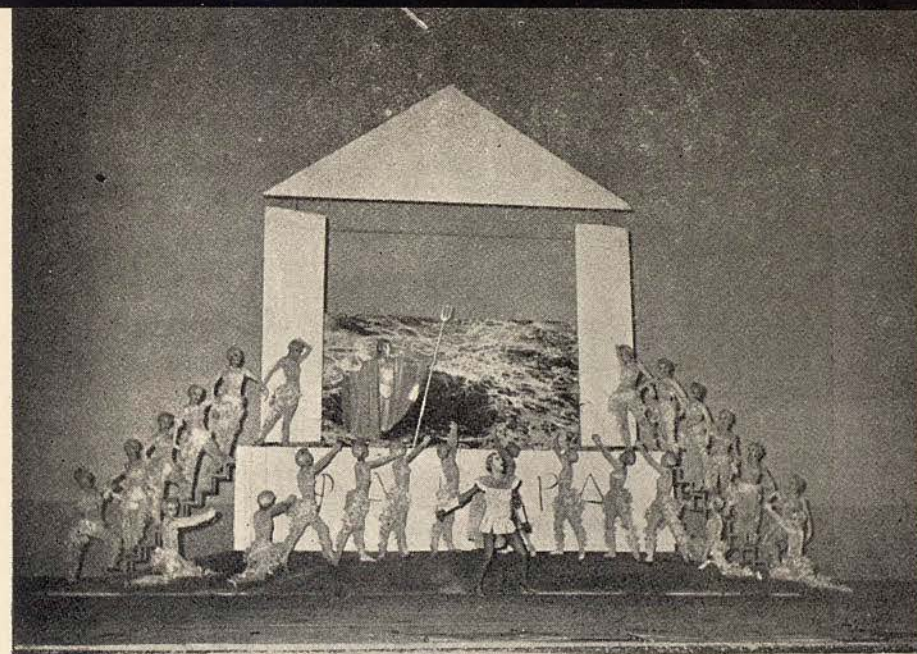
## BALNEARIO DE PANTICOSA

20 DE JUNIO AL 20 DE SEPTIEMBRE

### LA REGIÓN DESCONOCIDA DE LOS CINCUENTA LAGOS...

INFORMES Y PROYECTOS DE ESTANCIA  
DIRIGIRSE A LA ADMINISTRACIÓN:

HASTA 31 DE MAYO: D. JAIME I - 18 - ZARAGOZA - T. 4445  
DESDE 1 DE JUNIO: BALNEARIO DE PANTICOSA (HUESCA)



Escena del ballet "PHEDRE"



(CHEZ DEMON)

Rambla Capuchinos, 34

La maravillosa "vedette" francesa

**MICHELE  
RICHARD**

en el tan aplaudido "SHOW"

## Medio Siglo de Canciones

en el que consiguió, en su anterior actuación, ser admirada y aplaudida por el público más distinguido de Barcelona

Reserve, por favor, su mesa

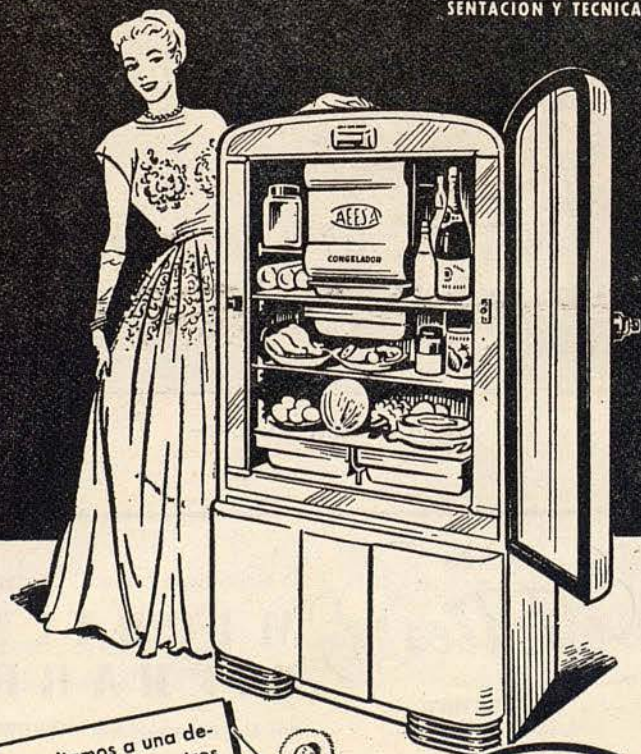
Teléfono 21-37-21



# Distinción...

... y utilidad para el  
hogar moderno, con  
el nuevo REFRIGERADOR  
ELECTRO AUTOMÁTICO **AEESA**

UNA MARAVILLA DE PRE-  
SENTACION Y TECNICA



Le invitamos a una de-  
mostración en nuestros  
Salones de Exposición



**AEESA**

ES UN PRODUCTO DE: **Anglo Española**  
DE ELECTRICIDAD, S.A.

RADIO-ACONDICIONAMIENTO DE AIRE  
REFRIGERACION-ELECTRICIDAD

BARCELONA: Avenida José Antonio, 525 - Pelayo, 12



Escena del ballet «LE PALAIS DE CRISTAL», representándose el sábado en función de noche



UNICAMENTE CALZADOS DE CALIDAD  
PARA NIÑOS Y NIÑAS

VÍA LAYETANA, 91, BIS (entre Caspe y Avda. José Antonio)

TÉLFONO 21-08-90

BARCELONA



## PROXIMA FUNCION

SABADO, 19 DE MAYO DE 1951

NOCHE A LAS 10

5.<sup>a</sup> de propiedad y abono a noches, correspondiente al 2.º Turno

I

LE CHEVALIER ET LA DAMOISELLE

II

ICARE

III

LE PALAIS DE CRISTAL

La portada e ilustraciones de este programa, son obra del prestigioso artista P. Clapera. — Papel de la Gelidense, S. A. — Grabados: Unión de Fotograbadores

# Montijo

CASACUBERTA Y MONJO. S.L.

PINO, 5 - TEL. 21.66.00

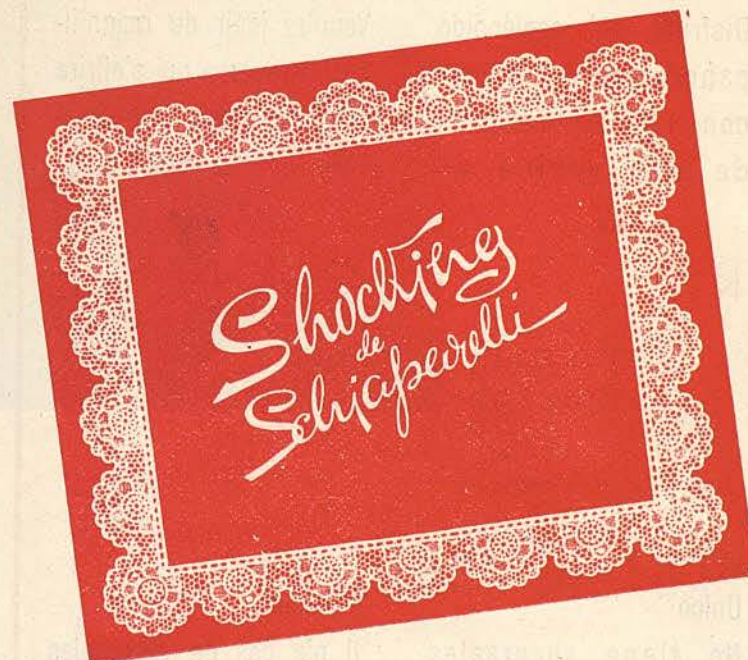
Galerías Málld, letra A, n.º 18-20-22

Sucursal: Cisne, 18 (Gracia)

BARCELONA

TEJIDOS Y NOVEDADES PARA SEÑORA

# Parfums



DISTRIBUCION PARA ESPAÑA

R. J. ARAGONÉS

BARCELONA  
Casanova, 75

M A D R I D  
Av. José Antonio, 31



UN GRAN RESTAURANTE  
PARA UNA GRAN CIUDAD

Disfrute del espléndido  
panorama, deleitándose  
con las especialidades  
de alta cocina en

UN GRAND RESTAURANT  
POUR UNE GRANDE VILLE

Veuillez jouir du magnifi-  
que panorama qui s'offrira  
à vos yeux avec les spécia-  
lités d'haute cuisine au

R E S T A U R A N T E

*L'As*

Unico

No tiene sucursales

PARQUE MONTJUICH  
(MIRAMAR)

ESTACION AEREO

Teléfono 21-55-13

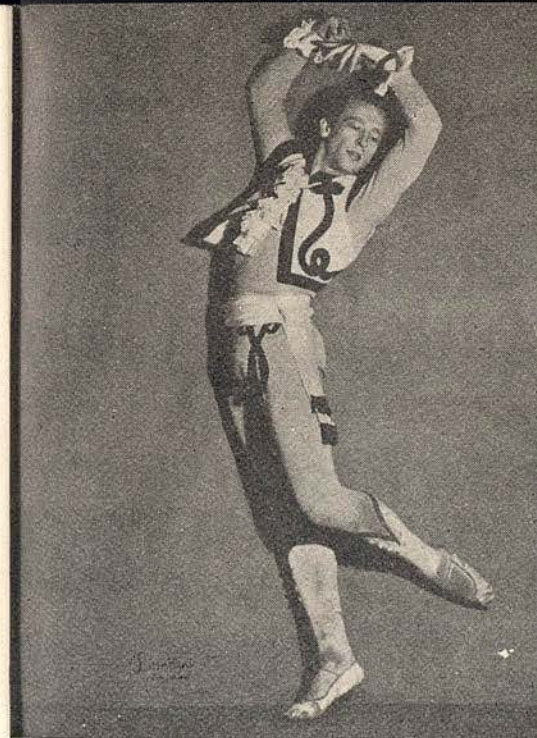
L'unique

Il n'a pas de sucursales

PARC MONTJUICH  
(MIRAMAR)

GARE AERIEN

Téléphone 21-55-13



ALEXANDRE  
KALIOUJNY

## CALZADOS DE LUJO



DORADOS-PLATEADOS  
REPTILES-CLASICOS  
FANTASIA Y DEPORTE

MUNTANER, 242 (JUNTO AV. GENERALÍSIMO)  
TELÉFONO 28 57 75

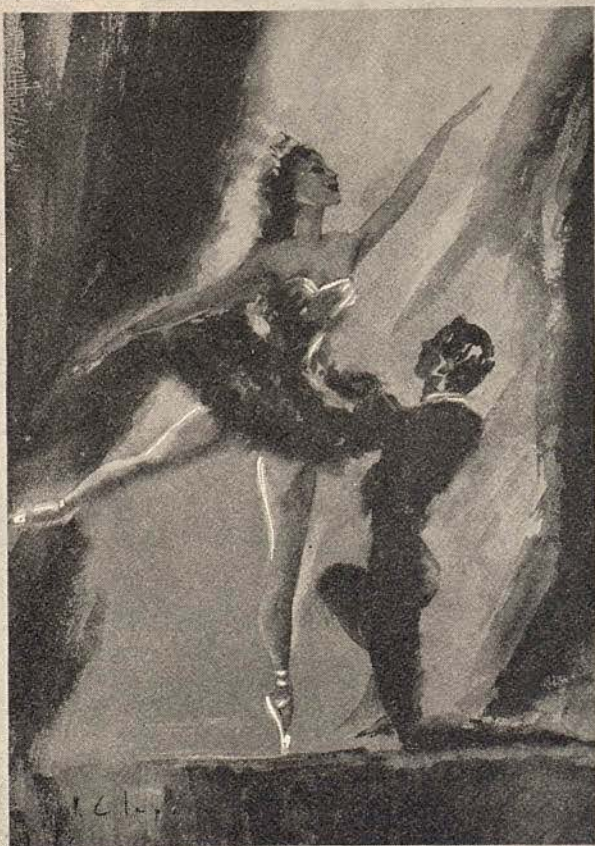
PARA NIÑOS, LAS GRANDES MARCAS



LOS ARTICULOS DE

# *Pañerías* MANCHESTER

*Son  
una obra  
de arte*



"EL CISNE NEGRO" por P. CLAPERA

AVDA. JOSÉ ANTONIO, 628 - (JUNTO RAMBLA CATALUNA)



MAX  
BOZZONI

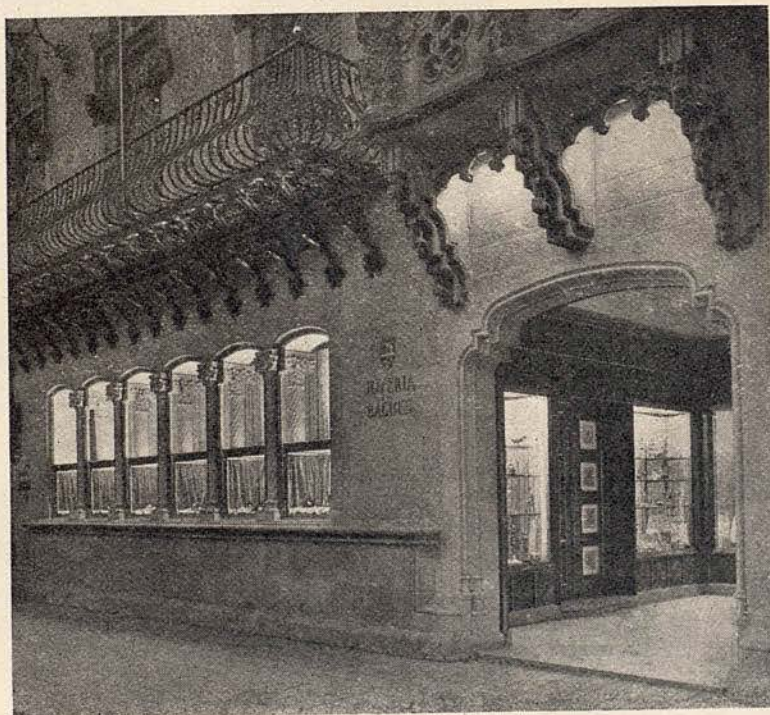
CRISTAL - LOZA - PORCELANA  
OBJETOS PARA REGALO

*Luis Inglada*

RAMBLA DE LAS FLORES, 8 - TELÉFONO 21 26 72  
RONDA SAN ANTONIO, 5 - TELÉFONO 21 42 15

BARCELONA





## JOYERÍA BAGUÉS



PASEO DE GRACIA, 41 - TEL. 21.36.25 - BARCELONA

## EL TEATRO DE LA ÓPERA DE PARÍS FUE SIEMPRE ACADEMIA DE DANZA

El Teatro de la Ópera de París, es y ha sido siempre en Francia una Institución del Estado, por él creada, sostenida y alentada. Su fundación data del reinado de Luis XIV, como la Academia Francesa y la Compañía de los Comediantes del Rey, que fué después la actual «Comedia Francesa»; pero entiéndase bien que nos referimos a la OPERA como Institución estatal, como ente artístico que ha venido desarrollando sus múltiples actividades (líricas, dramáticas, coreográficas y enseñanza y divulgación de todas ellas) en varios y diferentes locales y Teatros que, sujetos a las mutaciones del tiempo y de las necesidades,

## VICTOR PALOMO MONEGAL

*Automóviles*

**MODELOS 1951**



EXPOSICION Y VENTA:

Casanova, 209 - Teléfono 28.56.97 - BARCELONA





# SANILLÉS

## HOTEL BALNEARIO

PRIMERA CATEGORIA - (ALTURA 1.060 M.)  
REPOSO, EXCURSIONES, CAZA Y PESCA

APERTURA 1.º DE MAYO - RESERVA DE HABITACIONES

Información: C. FONTANELLA, 7, 1.º, 1.º - TELEFONO 21-52-76  
(BARCELONA)

Encargos: Administración del Balneario SANILLÉS (por Puigcerdá)  
Teléfono 2, de MARTINET DE CERDAÑA



cia predominante a la danza, tradición que aún se continúa, pues en dicho Teatro de la OPERA, aparte de las representaciones de este género propiamente dicho, se cultiva y representa, periódica y frecuentemente, el arte coreográfico sin desmayo y sin decaimiento.

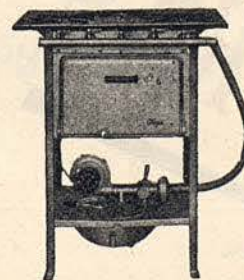
En nuestra época, el Administrador General de los Teatros Líricos Nacionales, tiene bajo su autoridad los Teatros de la OPERA y de la Opera Cómica, es miembro del Instituto de Francia y asume la dirección de la OPERA, por lo que ésta se desenvuelve con todas las asistencias precisas para lograr siempre

## *En la ciudad y en el campo*

SE IMPONE EL

# GasVirpe

**SEGURO-ECONOMICO**



Pida demostraciones a

Enrique Granados, 62 - Tel. 28-15-00

**BARCELONA**





Paseo de Gracia, 37 - Pelayo, 30 - Av. Generalísimo, 419 - Puertaerrisa, 20



la máxima perfección en sus espectáculos.

Pues bien; la OPERA es, como lo ha sido siempre, a la vez que un Teatro, una Escuela de Canto y de Danza; cuando se fundó el Conservatorio de Música de París se transfirió a éste la Escuela de Canto, pero la Escuela de danza ha continuado siempre en la OPERA funcionando regularmente, como un anejo principalísimo de la misma y como una Institución estatal.

De esta Escuela de Danza salen siempre, necesariamente, mediante los ejercicios y exámenes necesarios, los componentes profesionales del Cuerpo de baile, que es lo que cons-

USE PRENDAS INTERIORES DE TEJIDO

**SUAWEX**

PUNTO CRUZADO-MALLA FINISIMA



MARCA ELEFANTE

DE VENTA EN LOS MEJORES ESTABLECIMIENTOS





# Parador del Ast

DIRECCION: JAIME ALEMANY

*Esane el honor de ofrecerle su  
exquisito servicio de restau  
rante con sus incomparables*

POLLOS AL AST

*y especialidades*

" PARADOR "

*en un ambiente distinguido*

ESMERADO SERVICIO A DOMICILIO

VALENCIA, 153 (junto a Muntaner) - TELEFONO 27.08.29



tituye el llamado BALLET DE L'O-  
PERA DE PARIS, por el que han  
pasado en todas las épocas las más  
destacadas estrellas del ballet. A él  
perteneció, como cabeza de la más  
antigua lista de sus bailarinas, la cé-  
lebre La Fontaine, y luego todos los  
prestigios de la escena coreográfica  
como la Camargo, Vestris, La Gui-  
mard, Nanine que fué después Ade-  
laida Malherbe, Rosa Miller, Clotil-  
de Falcoz, la Taglioni y finalmente  
la famosa Zambelli. Así se llega a los  
tiempos actuales con un perfecto  
Cuerpo de baile, que lo encabezan  
fulgurantes estrellas y Serge Lifar,  
uno de los danzarines de más fama  
y personalidad, que reúne hoy a la

## GIMNASIO SOLARIUM GARCIA ALSINA

GIMNASIA EDUCATIVA - RESPIRATORIA - CORRECTIVA - DEPORTIVA  
BOXEO - JIU-JITSU - BAÑOS DE CALOR - MASAJE - FRONTÓN AL SOL  
HORAS ESPECIALES FEMENINAS

JULIO Y AGOSTO

SOLARIUM PLAYA CASTELLDEFELS

DIPUTACIÓN, 239 (R. Cataluña-Balmes) - TELÉFONO 21 21 60  
y HERZEGOVINO, 46 (Plaza Adriano)



TRAJES

CAMISAS

CORBATAS

GENEROS DE PUNTO

**SEÑORIAL**  $\frac{S}{L}$

RONDA SAN PEDRO, 9 - TELEFONO 22-76-94

SURTIDOS COMPLETOS EN  
ARTICULOS PARA SASTRERIA  
Y CAMISERIA EN LAS MAS  
SELECTAS CALIDADES Y  
GUSTOS DE FINA DISTINCION

LOS PRECIOS MAS VENTAJOSOS



vez, los cometidos de Coreógrafo, Maestro de Baile y bailarín estrella. Fué Serge Lifar, en sus años mozos, educado en los secretos de la danza en el transecurso de la Rusia Zarista a la Rusia Soviética, consiguiendo en seguida pasar al ejército blanco en cuyas filas luchó contra el soviét; más, después de la derrota de aquél, llega a París y se pone bajo la tutela de Diaghilew bajo la cual, al cabo de dos años, consiguió alcanzar el puesto de primer bailarín de su compañía. Muerto aquél y desaparecida ésta, el prestigio de Lifar le llevó a ser el Director coreográfico de la OPERA de París, imponiendo a su Cuerpo de baile nuevos modos es-

LA ANTIGUA Y ACREDITADA

**CASA CARDÚS**

PUERTA FERRISA, 10 - TELEF. 22.26.02

ofrece sus novedades de primavera y verano:

**ABANICOS**

DE USO Y DE LUJO

**MONEDEROS**

**PARAGUAS y GUANTES**



## DISTRIBUIDORES DE MATERIAL FLUORESCENTE

# "WESTINGHOUSE"

PROYECTOS Y ESTUDIOS DE  
INSTALACIONES FLUORESCEN-  
TES INDUSTRIALES Y  
DOMESTICAS, NEVERAS,  
LAMPARAS, RADIOS Y MATE-  
RIAL ELECTRICO EN GENERAL

## ELECTRICA IBERO AMERICANA

S. A.

RAMBLA CATALUÑA, 76  
TELEFONO 27-48-22  
B A R C E L O N A



téticos que, atacados al principio por los tradicionalistas a ultranza, fueron no obstante después avaladas por una sólida formación clásica que, actualmente, han elevado al primer plano y categoría la danza por este Cuerpo de ballet, siendo el coreógrafo de casi todos los que la compañía representa. Es un enamorado del ballet hasta el punto de que, para Lifar, en el mundo — según sus propias palabras — «no hay más que ritmo... cada estado del cuerpo o del alma, vive y muere de un ritmo o de su desaparición».

Y así encontramos al famoso BALLETO DE LA OPERA DE PARIS que no limita sus actuaciones a las

## J. Carbonell Vilanova

Compra, Venta y Administración de Fincas

—  
Agente Colegiado

Diputación, 339, 1.º, 2.º  
Despacho de 4 a 6

Barcelona  
Teléfono 25-41-67





que ofrece dentro de los históricos muros del llamado «Palais Garnier» — (L'OPERA) — sino que en verdadero apostolado artístico, difunde por el mundo entero la esencia y tradición del ballet francés; así, en los dos últimos años, ha efectuado giras artísticas de resonante éxito por Canadá, Estados Unidos, Brasil, Argentina, Italia, Francia, Holanda, Bélgica, Suiza, etc., etc.; y ahora viene a este Gran Teatro del Liceo para actuar en su Temporada de Primavera, y con el éxito que es de ver en todos estos días de sus brillantes actuaciones.



*Lo que Vd. desea se consigue con auxilios*

**MUEBLES**  
**Galerías Maldá**

EN EL INTERIOR  
DE LAS GALERÍAS  
ENTRADA POR LA  
CALLE DEL PINO, 1



*Su  
mejor amigo*

PARA TODA LA VIDA.



*Yoghourt*  
**DANONE**

UN SEGURO PARA SU SALUD!



# OPORTUNIDADES magníficas FINCAS RURALES en VENTA



## FINCA RUSTICA «MANSO DALMAO» EN RAJADELL

Al pie estación Rajadell, línea F. C. Barcelona a Lérida, estación inmediata a Manresa.

Extensión 900 jornales (300 Ha.) de los cuales, 250 son de cultivo y el resto bosques totalmente poblados de pinos.

**CULTIVOS:** Viña, campo, huerta, olivos y almendros, pudiendo intensificarse el cultivo de regadío por existir abundante agua subterránea y contar con instalación de fuerza motriz. Actualmente se cosechan: 16.000 kgs. de trigo, 8.000 de avena y cebada, 1.300 de legumbres, 200 cargas de vino, 15 cargas de aceite, 3.000 kilogramos de almendras e incalculable cosecha de patatas, habiéndose llegado en épocas de apogeo a recolectar 4.500 cargas de vino.

**EDIFICIOS:** La superficie edificada ocupa 2.000 metros cuadrados, con varios pisos. Construcción completa en piedra de sillaría, constando de varios edificios formando alas. En una de ellas está situada la casa del propietario, compuesta de bajos en los que hay, cocina con horno, agua corriente y demás elementos necesarios; comedor compuesto de dos habitaciones, una de ellas con chimenea, una gran sala de más de 100 metros cuadrados, seis dormitorios, cuarto de baño con lavabo, grandes despensas y dos habitaciones anexas.

Primer piso: ocho dormitorios, todos con mosaico, grandes desvanes. Frente todo el edificio existe una gran terraza con orientación al Mediodía.



Galería cubierta orientada para el verano. Instalación eléctrica en todas las dependencias. La otra ala del edificio está compuesta de seis pisos donde habitan los colonos, estando asimismo los lagares, bodegas, almacenes, etc.

Existen también grandes corrales con independencia, para la cría de ganados lanar, vacuno, porcino y aves.

Frente a la entrada principal está emplazado un depósito de unos 40 metros de diámetro, construido en piedra de sillería y que recoge las aguas pluviales destinadas al riego de los huertos anexos a la casa.

Además de encontrarse la finca al pie de la estación f. c. está comunicada también por la carretera que une el pueblo de Rajadell con la línea de Manresa a Fonollosa.

### **FINCA RUSTICA «CAN BARO»**

Situación: parte oriental término de San Pedro de Ribas en sus confines con Sitges y a 2 km. apeadero Terramar.

Extensión: 35 Ha. (un centenar de jornales) de los cuales 50 son viñedo y campo, 20 de algarrobos y resto bosque.

Producción anual: 1.000 cargas vino, 10.000 kgs. algarrobos, 4.000 kgs. trigo, 2.000 kgs. garbanzos, y en cantidades similares judías, cebada, guisantes, patatas, etc.

Edificios: Casa señorial con aspecto de fortaleza entre los siglos XVII y XVIII, compuesta de bajos con lagares y bodegas y dos pisos y azoteas. Construcción con bóveda. Escalinata monumental con azulejos catalanes antiguos. Gran comedor de 60 metros cuadrados, cocina típicamente catalana y terraza con azulejos y magnífica terraza desde la que puede gozarse el sinpar panorama que ofrece en primer término la plana de «can Baró» y en segundo la pista del Autódromo y edificios del Hotel Terramar de Sitges recortados sobre el azul del Mediterráneo. Casa para los colonos compuesta de bajos y un piso. Corrales y almiar. Huerto cerrado y antiguo camino con columnas. Otro edificio destinado a bodegas con varias dependencias y anexos.

En Villanueva y Geltrú, magnífico «chalet», construido en piedra encarnada. Sótanos, agua, electricidad, baño completo, jardín de 34.908 palmos. Anexa, existe una fábrica de sólida construcción, y en la que hay montada una tricotosa, un telar, devanadora, dos motores, etc. También hay espléndida vivienda y un solar para edificar, con paredes maestras, de 248.000 palmos que dan fachadas a dos Ramblas y a dos calles. Adjunta también hay una casa de dos plantas bajas y dos pisos de las que se obtienen buenos alquileres, datando su construcción, muy moderna, de hace ocho años. Todos estos solares y edificaciones están comprendidos en los mismos terrenos.

Otras magníficas fincas rústicas en los términos de Villanueva y la Geltrú, y Cubellas con características interesantes y ponderada valorización.

---

**INFORMARAN en Rambla del Centro, 11, entresuelo  
(junto a Fernando) Teléfono 21.78.29 - De 11 a 1**



# LES ANIMAUX MODELES

(Estreno)

Ballet en un acto, según fábulas de La Fontaine

Música de Francis Poulenc.

Coreografía de Serge Lifar.

Decorados y vestuario según maquetas de Brianchon.

## REPARTO

<i>La Muerte</i> ... ..	Micheline BARDIN
<i>La Gallina</i> ... ..	Liane DAYDE
<i>El León enamorado</i> ... ..	Max BOZZONI
<i>Elmira</i> ... ..	Denise BOURGEOIS
<i>El Gallo blanco</i> ... ..	Bari
<i>El Gallo negro</i> ... ..	Dufлот
<i>Dos Gallinitas</i> ... ..	GUILLLOT-Rigel
<i>La Nodriz</i> ... ..	Dynalix
<i>Dos cazadores</i> ... ..	Lacotte-Descombey
<i>El Oso y el Leñador</i> ... ..	Nicolás EFIMOFF
<i>Arnolfo</i> ... ..	Blanc
<i>El Hombre de media edad</i> ...	LEGRAND
<i>El Mercader</i> ... ..	X. Andreani

## Y

Srtas. Thalia, Rigel, Beny, Deleplanque, Amigues, Clavier  
Even, Rayet

Sres. Franchetti, Andreani, Jodel, Ernoux, Aubertin, Romand.

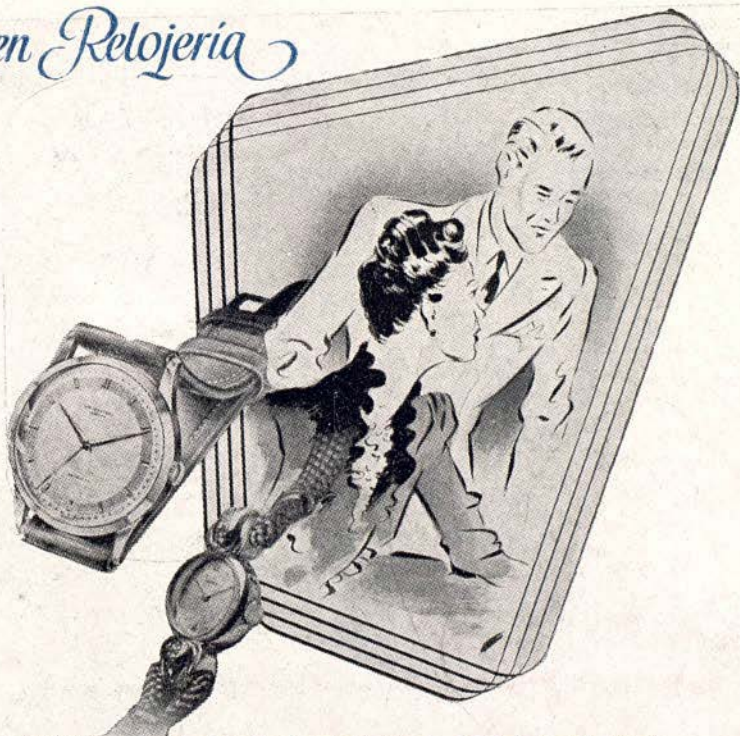
Srtas.: Grimoin, Million, Collement, Bertheas, Servat, Perrot,  
Maximy, Clerambault.

## MOTIVO

Las fábulas de La Fontaine, libremente interpretadas, sirven de motivo para el desarrollo escénico de este ballet. No es preciso resumir el argumento de dichas fábulas de todos conocidas, bastando enumerar los ocho episodios que le sirven de asunto: «Le Petit Jour» (El amanecer), «L'Ours et les deux Compagnons» (El Oso y los dos Camaradas), «La Cigale et la Fourmi» (La Cigarra y la Hormiga), «Le Lion Amoureux» (El León enamorado), «L'Homme entre deux âges et ses deux Maîtresses» (El hombre de media edad y sus dos amantes), «La Mort et le Bûcheron» (La Muerte y el Leñador), «Les deux Coqs» (Los dos Gallos), «Le Repas de Midi» (La Comida del mediodía).



*Las más bellas creaciones  
en Relojería*



**UNIVERSAL**  
*Genève*

RELOJERIA  
**Guillén**  
BRUCH, 84